

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

N° _____

G/SECRET/HS96/43/Corr.3

14 juin 2001

(01-2960)

Original: espagnol

MODIFICATIONS APPORTÉES AU SYSTÈME HARMONISÉ EN 1996

Liste XCV – Honduras

Communication de documentation

Corrigendum

La Mission permanente du Honduras a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 28 mai 2001.

J'ai l'honneur de vous transmettre par la présente les réponses du gouvernement hondurien aux questions qui lui ont été soumises par l'Union européenne sur la façon dont les modifications apportées au Système harmonisé en 1996 ont été reportées dans la Liste XCV établie par le Honduras dans le cadre de son accession au GATT.

Les corrections indiquées ci-après seront incorporées à la Liste XCV – Honduras et feront l'objet d'une certification.

1. S'agissant des questions relatives à la position tarifaire 0207.14 du SAC 96, le Honduras reconnaît que le taux consolidé est de 50 pour cent pour les produits relevant de la ligne 0207.14.99, à l'exception des foies auxquels un taux de 35 pour cent est appliqué, de sorte qu'il sera nécessaire d'apporter à l'annexe V-B, page 5, la correction suivante:

EXCEPCIONES

Excepciones que Honduras ha consolidado por encima del techo arancelario

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
0207	CARNE Y DESPOJOS COMESTIBLES, DE AVES DE LA PARTIDA N° 01.05, FRESCOS, REFRIGERADOS O CONGELADOS				
0207.14.99	Trozos y despojos, congelados: los demás (excluyendo los hígados con 35%)	50	0207.41.90	50	US

2. En ce qui concerne la position 1302.19, suivant la transposition originale de cette position, l'annexe II comprend à la fois les positions ex 1302.19.00 et 3301.90.00 du SAC 92, auxquelles s'applique le même taux consolidé de 15 pour cent; l'annexe II, page 5, doit donc se lire comme suit:

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
1302	JUGOS Y EXTRACTOS VEGETALES; MATERIAS PECTICAS, PECTINATOS Y PECTATOS; AGAR-AGAR Y DEMAS MUCILAGOS Y ESPESATIVOS DERIVADOS DE LOS VEGETALES, INCLUSO MODIFICADOS				
1302.19.00	Jugos y extractos vegetales: los demás	15		US	

3. Eu égard à la question concernant la position ex 1806.90.00, le Honduras garantit le bon classement des produits importés (voir l'annexe IV) en apportant la correction suivante à la position 1806, annexe II, page 6:

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
1806	CHOCOLATE Y DEMAS PREPARACIONES ALIMENTICIAS QUE CONTENGAN CACAO				
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente para la leche en polvo, modificada, distintas de la subpartida N°1901.10.10)	15		CE12	
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente otras preparaciones para la alimentación infantil)	30		CE12	
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente sucedáneos de leche)	20		CE12	
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente mezclas y pastas para la preparación de panadería)	25		CA, CE12	
1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente preparaciones de las partidas N° 0401 a 0404)	10		CA, CE12	
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente extracto de malta)	15		CE12	

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
ex 1806.90.00	Chocolate y demás preparaciones alimenticias que contengan cacao: los demás, en bloques, tabletas o barras (exclusivamente otros)	20		CA, CE12	

4. En ce qui concerne la position 2106.90.30, c'est l'annexe II qui s'applique; pour plus de clarté, la correction suivante est apportée à l'annexe II, page 8:

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
2106	PREPARACIONES ALIMENTICIAS NO EXPRESADAS NI COMPRENDIDAS EN OTRA PARTE				
ex 2106.90.30	Preparaciones compuestas para las industrias y bebidas excepto las de la subpartida N° 3302.10.20 (exclusivamente N° 2208.10.00 preparaciones alcohólicas compuestas del tipo de las utilizadas en la elaboración de bebidas)	35		CE12, CA	
ex 2106.90.30	Preparaciones compuestas para las industrias y bebidas excepto las de la subpartida N° 3302.10.20	5		CE12, CA	

5. La position 2208.60.00, quant à elle, est régie par l'annexe II et il ne devrait pas y avoir trois positions différentes dans le SAC 96. Le Honduras y apporte donc la correction suivante à la page 9:

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
2208	ALCOHOL ETILICO SIN DESNATURALIZAR CON GRADO ALCOHOLICO VOLUMETRICO INFERIOR A 80% Vol.; AGUARDIENTES, LICORES Y DEMAS BEBIDAS ESPIRITUOSAS				
ex 2208.60.00	Vodka (exclusivamente Vodka)	30		SE, CE12, FI	
ex 2208.60.00	Vodka (exclusivamente N° 2208.90.90 otros alcohol sin desnaturalizar)	35			
ex 2208.60.00	Vodka (exclusivamente N° 2208.90.10 alcohol etílico sin desnaturaliza)	25			

6. S'agissant de la question relative à la position 3302.10 du SH, le Honduras considère qu'il est possible d'éliminer le droit correspondant à la position 3302.10, qui relève de l'annexe II. À cet effet, le Honduras apporte la correction suivante à la page 16:

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
3302	MEZCLAS DE SUSTANCIAS ODORIFERAS Y MEZCLAS (INCLUIDAS LAS DISOLUCIONES ALCOHOLICAS) Y BASE DE UNA O VARIAS DE ESTAS SUSTANCIAS, DEL TIPO DE LAS UTILIZADAS COMO MATERIAS BASICAS PARA LA INDUSTRIA: LAS DEMAS PREPARACIONES A BASE DE SUSTANCIAS ODORIFERAS, DEL TIPO DE LAS UTILIZADAS PARA LA ELABORACION DE BEBIDAS				
3302.10	Del tipo de las utilizadas en las industrias alimentarias o de bebidas				

N° de la partida arancelaria S.A. 96	Designación de los productos S.A. 96	Tipo de derecho S.A. 96	N° de la partida arancelaria S.A. 92	Tipo de derecho S.A. 92	Derechos de primer negociador (DPN) respecto de la concesión
1	2	3	4	5	6
3302.10.10	Del tipo de las utilizadas en las industrias alimentarias	15		CE12; CA, CH, US(20)	
ex 3302.10.20	Del tipo de las utilizadas en las industrias de bebidas, incluso conteniendo alcohol etílico	15		CE12; CA, US, CH (20)	
ex 3302.10.20	Mezclas de sustancias odoríferas para la industria de bebidas, incluso conteniendo alcohol etílico (exclusivamente N° 2208.10.00 preparaciones alcohólicas compuestas del tipo de las utilizadas en la elaboración de bebidas)	35		CE12	